

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7145069 / 20.02.2018
Purch. ord. no.: 5500039808
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0091018855
Order no. / Date: 30020585 / 20.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Haisch, Hr.
Tel. no. / Fax: 07131/644-5056 / 07131/644-5038

loading station: 14248

Delivery note

186 761

Weights (gross/net)
Gross weight 2.200,550 KG Net weight 2.200,550 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510310462 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510310462Position1	275 PC	2.200,550 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder
terms of delivery: FCA Neuenstadt a.K.

180183426
180183428
5007930332

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:214393

20.02.2018-08:55

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0006
-NO: 0091018855RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 11.725

CONTAINER ID: xxx

GETRAG LDZ
GETRAG B.V. & Co. KG
Wilhelm Maybachstrasse 10a
D-74196 NEUENSTADT A. KOCHERGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7145067	2510310662	478	PC	S/	Clutch Housing cpl	5500039806
26.02.2018	2510310662				Haisch, Hr. 07131/644-5056 /07131/644-5038	
010	P:					
7145068	2510310672	390	PC	S/	Clutch Housing cpl	5500039908
05.03.2018	2510310672				Haisch, Hr. 07131/644-5056 /07131/644-5038	
010	P:					
7145069	2510310462	275	PC	S/	Transmission Housing cpl	5500039808
19.03.2018	2510310462				Haisch, Hr. 07131/644-5056 /07131/644-5038	
010	P:					

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

21+22

einschließlich

1 - 15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA GETRAG GETRAG B.V. & Co. KG LogistikDienstleistungsZentrum Wilhelm Maybach Strasse 10a D-74196 Neuenstadt a. Kocher			Internationaler Frachtbrief Lettre de Voiture International CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. Plant Modugno Via die Ciclamini 4 70026 Modugno Italien			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Schweitzer			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien Datum/Date 20.02.2018			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur successifs (nom, adresse, pays) ROMANIA S.C. U.L. S.R.L. Cămin 3EBEŞ, Str. 100, Nr. 100, 710000 PROAMPA CĂTĂLIN - MARILUŞ			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Neuenstadt am Kocher Land/Pays Deutschland Datum/Date 20.02.2018			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirm with ist signature in box 23 to transport the goods with are covered by this mentioned CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3			
5 Beigefugte Dokumente SHPMT. REF. NO 214393 Delivery-Note: See SHPMT. REF. NO.						
6 Kennzeichen u. Nr. Marques et numéros P01- P40	7 Anz. der Packst. Nombre des Colis 40 x Basispal. 84 x Schale 156 x Schale 0 x Schale 0 x KD-rot1/2 0 x KLT 6414	8 Art der Verpck. Mode d'emballage TBA-501494 TBA-501712 TBA-501711 TBA-501648 TBA-550500 TBA-520885	9 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise*	10 Statistik-Nr. No statistique	11 Bruttogew. i. kg Poids brut, kg 11.725 kg	12 Umfang Umfang
Parts of Transmissions						
Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) FCA Neuenstadt am Kocher				19 Zu zahlen vom A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigungen/Reductions - Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren/Frais acc. Sonstiges/Divers + Zu zahl. Gesamtsumme Total à payer		
14 Rückerstattung / Remboursement				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei/Franco Unfrei / Non franco				24 Gut empfangen Réception des march. am le 19		
21 Ausgefertigt in / Etabli à Neuenstadt am Kocher 20.02.2018				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) SRL LACOS TRANS RO 16267355 01/22/18		
25 Angaben zur Expedition mit Grenzübergängen von bis km				26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfsgewerbe- treibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs		
27 Amtl. Kennzeichen Kfz AB-73-DPC Anhängers LB-SC-445				28 Berechnung des Beförderungsentgeltes Geicht in kg Tarifstelle Sonderabm. Güterarten Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt Summe		
Benutze Gen.-Nr.				National Bilateral EG CEMT		

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe der Gefahrstoffe anzugeben, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe der Gefahrstoffe.

PORTA 16

**Compilazione a cura dell'ufficio ricevimento KN:**

DATA	23/02/2018	TRASPORTATORE	LOGISTIK
TARGA		AUTISTA	
NR COLLI VIAGGIO	40	DOC. IDENTITA'	

Compilazione a cura dell'operatore di scarico KN:

COLLI RICONTRATI	40
------------------	----

DdT	COLLO	COLLO DANNEGGIATO	COLLO MANCANTE	NOTE
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia

OPERATORE	SPADA GI	FIRMA	
-----------	----------	-------	--